



IL-FGURA

Minuti tal-laqgħa 40 tas-seba' Kunsill Lokali Fgura li nżammet illum it-Tlieta 16 ta' Frar, 2016, fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali Fgura. Il-laqgħa bdiet fis-18:41.

Preżenti:

Sindku: Dr. Byron Camilleri

Viċi Sindku: Is-Sur P. Dalli

Kunsilliera: Is-Sur C. Bonello
Is-Sur R. Deguara
Is-Sur R. Ellul
Is-Sur M. Lombardo 19:01
Is-Sur J. Zammit

Segretarju: Is-Sur C. Cutajar

Is-Sur S Camilleri u s-Sur R Zammit talbu li jkunu skużati permezz tal-korrispondenza annessa bhala 'DOK A'. Il-Kunsillieri preżenti aċċettaw t-talbiet tagħhom.

Is-Sindku qal it-talba fil-bidu tal-laqgħa.

1.0 Minuti

1.01 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4243/16/7 "Sabiex jiġu approvati Minuti 19 ta' Jannar, 2016". Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4243/16/7 giet approvata unanimament.

2.0 Matters Arising

2.01 Is-Sur P Dalli saqsa jekk kienx hemm żviluppi dwar punt 11.1 tal-minuti tad-39 Laqgħa.

2.01.1 Is-Segretarju wieġeb li peress li ma kienx hemm deċiżjoni ċara mill-Kunsill huwa ma setgħax imexxi dwarha.

- 2.01.2 Is-Sindku talab lis-Segretarju jara x'qed ikun offrut fis-suq bhala recinti ghas-sigar taz-zebbug f'Wesgha Kunsill tal-Ewropa.

3.0 Korrispondenza

- 3.01 Ma tressqet ebda korrispondenza.

4.0 Purchase Request Forms

- 4.01 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4244/16/7 "Sabiex jigu approvati PRFPO for CM16/2/16" (ara 'DOK B' anness). Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Favur: Sindku, Sur P Dalli, Sur R Deguara, Sur R Ellul, Sur J Zammit.

Kontra: Hadd.

Astenzjonijiet: Sur C Bonello.

Il-mozzjoni ref: 4244/16/7 giet approvata b'hames voti favur, l-ebda vot kontra u astenzjoni wahda.

5.0 Hlasijiet

- 5.01 Is-Sindku ddikjara interess pekunarju fir-rigward ta' Peppin Transport u s-Sur P Dalli ddikjara interess pekunarju fir-rigward ta' Heritage Malta. Hargu mill-kamra fis-18:49.

- 5.01.1 Is-Sur R Deguara ressaq mozzjoni ref: 4245/16/7 "Sabiex jigu approvati hlasijiet 12/1/16 sa 9/2/16" (ara 'DOK C' anness). Din kienet sekondata mis-Sur R Ellul. Ittiehed vot.

Favur: Sur R Deguara, Sur R Ellul, Sur J Zammit.

Kontra: Hadd.

Astenzjonijiet: Sur C Bonello.

Il-mozzjoni ref: 4245/16/7 giet approvata bi tliet voti favur, l-ebda vot kontra u astenzjoni wahda.

- 5.01.2 Is-Sindku u s-Sur P Dalli dahlu lura fil-kamra fis-18:51.

- 5.02 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4246/16/7 "Sabiex jigu approvati hlasijiet 10/2/16 sa 16/2/16" (ara 'DOK D' anness). Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Favur: Sindku, Sur P Dalli, Sur R Deguara, Sur R Ellul, Sur J Zammit.

Kontra: Hadd.

Astenzjonijiet: Sur C Bonello.

Il-mozzjoni ref: 4246/16/7 giet approvata b'hames voti favur, l-ebda vot kontra u astenzjoni waħda.

6.0 Memos

- 6.01 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4254/16/7 "Skema ta' Impjieġ inklussiv fil-komunita. Sabiex jiġi mġedded il-kuntratt ta' Emmanuel Buhagiar sa Diċembru 2016 u dan skont gwida mogħtija mid-Direttur tal-Gvern Lokali hawn annessa". Din kienet sekondata mis-Sur R Ellul. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4254/16/7 giet approvata unanimament.

7.0 Tenders

- 7.01 L-ebda tender ma ġie diskuss.

Is-Sur M Lombardo daħal fil-kamra fis-19:01.

8.0 Proġetti, Toroq u Xogħolijiet Infrastrutturali

- 8.01 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4247/16/7 "Sabiex issir rampa fi Triq Karmelitani k/m Pjazza Reggie Miller man-naħa tal-ħajt tal-knisja sabiex ikun hemm aċċess għall-wheelchairs". Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4247/16/7 giet approvata unanimament.

- 8.02 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4248/16/7 "Sabiex tehel mera faċċata ta' djar 129-131 fi Triq Kampanella, Fgura". Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4248/16/7 giet approvata unanimament.

- 8.03 Is-Sindku nforma lill-Kunsill li f'laqgħa li saret ma' Uffiċjali tal-MEPA ġew diskussi l-proġett tal-estensjoni tal-Librerija u l-proġett relatat maż-żona ta' Triq il-Pitirross. Is-Sindku semma' kif għal din il-laqgħa kien hemm ukoll prezenti s-Sur S Camilleri, il-Perit tal-Kunsill u s-Segretarju.

- 8.04 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4249/16/7 "Sabiex fir-rigward tal-proġett ta' dan il-Kunsill maħsub għal Triq il-Pitirross u Triq is-Summiena, dan il-Kunsill jiddeċiedi li jinkorpora dan il-proġett fi proġett akbar li miegħu iżid il-bini mill-ġdid ta' dawn il-bankini sabiex iż-żona kollha tkun waħda aċċessibbli għal kulhadd inkluz persuni li jagħmlu użu minn sigġu tar-roti, jizdied il-parkeġġ fiż-żona, u jizdiedu aktar sigar. Il-

Bankini huma: Triq il-Merħba bejn Triq is-Summienna u Triq San Tumas fuq in-naħa ta' Triq l-Għasfur tal-Bejt, Triq il-Merħba bejn Triq Venewwa u Triq is-Summienna fuq in-naħa ta' Triq Venewwa, Triq il-Ġojjin minn Triq Merħba sa Triq Mahatma Gandhi fuq in-naħa ta' Triq San Tumas, Triq il-Pitirross man-naħa ta' Triq Mahatma Gandhi, Triq is-Summienna fuq in-naħa ta' Triq l-Għasfur tal-Bejt. Dan il-Kunsill jinnota illi hemm diversi bankini jew partijiet minnhom illi jinsabu fi stat tajjeb ħafna, u għaldaqstant jitlob lill-Perit tal-Kunsill sabiex joffri gwida dwar liem partijiet tal-bankini fit-toroq imsemmija għandhom jinżammu. Għandu jsir applikazzjoni għall-fondi mill-Urban Improvement Fund għal dan il-proġett". Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4249/16/7 giet approvata unanimament.

- 8.05 Is-Sindku semma' l-proposta li saret mal-MEPA sabiex art li tiġi bejn Triq is-Dejma u Triq Merħba tintuża għal skop ta' *supermarket* mill-kumpanija LIDL. Is-Sindku qal li l-proprjetarju għandu kull dritt japplika biex jiżviluppa s-sit iżda dan għandu jagħmlu wkoll fir-rispett tas-*South Malta Local Plan* (SMLP).
- 8.05.1 Is-Sur M Lombardo qal li dak li qed jiġi propost ma jirrispettax il-kontenut tal-SMLP.
- 8.05.2 Is-Sindku qal li f'din il-fażi l-applikazzjoni għadha fi stadju ta' *screening*. Is-Sindku qal li jidher biċ-ċar li mill-pjanti kif proposti l-merkanzija se tkun maħsuba li tiddaħħal min-naħa ta' Triq Merħba. Is-Sindku qal li jekk dan il-proġett isir ma għandux ikun hemm aċċess kemm b'mod pedonali u anke għall-karozzi min-naħa taż-żona residenzjali, ċjoe' Triq in-Niġem, Triq il-Parroċċa u Triq Merħba.
- 8.05.3 Is-Sur C Bonello qal li l-pożizzjoni tal-Kunsill ma għandhiex tkun li l-Kunsill huwa kontra dan il-proġett. Qal li l-Kunsill għandu jkun favur żvilupp b'rispett lejn l-SMLP u b'garanzija kuntrattwali li torbot lis-sid preżenti u kwalunkwe' sid iehor li jista' jiġi wara, sabiex l-aċċess offrut għal dan is-sit ikun biss minn Triq id-Dejma.
- 8.05.4 Is-Sindku qal li l-impatt ta' dan il-proġett fuq it-traffiku se jkun ukoll wiehed sostanzjali.
- 8.05.5 Is-Sur C Bonello qal li huwa importanti li parti minn dan is-sit ikun għat-tgawdija tal-pubbliku u fdat f'idejn il-Kunsill Lokali. Dan intqal b'referenza għall-fatt li l-SMLP tistipula li parti minn din l-art għandha tintuża bħala *public urban open space*.

- 8.05.6 Is-Sindku qal li jifhem li l-opinjoni jiet tar-residenti dwar dan il-proġett huma mħallta.
- 8.05.7 Is-Sur P Dalli qal li wiehed għandu jkisi l-opinjoni jiet differenti tar-residenti qabel ma jasal jiehu deċiżjoni.
- 8.05.8 Is-Sur J Zammit qal li huwa ċar li l-LIDL qed tagħmel minn kollox biex topera mill-Fgura. Semma' li iktar ma jikber l-operat kummerċjali fil-Fgura, dan iktar iwassal għal frustrazzjoni fost ir-residenti minhabba l-impatt fuq it-traffiku. Is-Sur J Zammit qal li jaċċetta dan l-iżvilupp jekk dan ikun jirrispetta l-SMLP.
- 8.05.9 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4250/16/7 "Sabiex fir-rigward tal-applikazzjoni quddiem il-MEPA: Tracking Number: 168168, Location of development: Site At., Triq id-Dejma And Triq il-Merħba, Fgura, Description of works: Proposed supermarket including a ground floor parking area, a play area and totem poles (Signage), Applicant: Lidl Immoriliare Malta Ltd. Attn: Riccardo Magarini. Dan il-Kunsill jinnota illi l-Pjan Lokali jistipula li "Development of this site will include recreational facilities in the form of public urban open spaces, social and community facilities as well as residential and commercial/retail development. Development proposals will include the provision of a road linking Triq id-Dejma and Triq in-Nigem. MEPA would consider proposals for development following the submission of a Project Description Statement based on parameters which are to be provided to the developer by MEPA." Dan il-Kunsill huwa tal-fehma illi l-proġett propost ma huwiex konformi mal-Pjan Lokali fejn fost l-oħrajn ma hemmx 'public urban spaces', u 'social and community facilities'. Dan minbarra nuqqasijiet oħra, li ser jigu komunikati lill-MEPA fi stadju iehor. Għaldaqstant dan il-Kunsill jikteb lill-MEPA fejn f'dan l-istadju jopponi għall-proġett kif propost. Dan il-Kunsill huwa favur li ż-żona tkun żviluppata, konformi mal-*local plans*, u b'salvagwardja għar-residenti tal-Fgura". Din kienet sekondata mis-Sur R Deguara. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4250/16/7 giet approvata unanimament.

Is-Sur R Ellul telaq mill-kamra fis-19:52.

9.0 Komunikazzjoni mis-Sindku

9.01 Is-Sindku ma ressaq ebda punt f'dan ir-rigward.

10.0 Rapporti Kumitati u Sotto Kumitati

10.01 Ma tressaq ebda rapport.

11.0 Progress ta' Hidma mill-Membri tal-Kunsill

11.01 L-ebda Kunsillier ma ressaq punti dwar din il-materja.

12.0 Ilmenti u talbiet lill-Kunsill

12.01 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4251/16/7 "Sabiex fir-rigward tat-talba annessa, il-Kunsill japprova t-talba ghal siegħa fil-gimgha". Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4251/16/7 giet approvata unanimament.

13.0 Traffic Management

13.01 Is-Sur C Bonello qal li l-*parking bay* ta' quddiem il-Knisja għandha tkun safra mhux bajda, sabiex ikunu evitati inkonvenjenzi waqt funzjonijiet reliġjużi.

13.01.1 Kien hemm qbil ġenerali dwar dan.

13.02 Is-Sur C Bonello qal li għandhom ikunu esplorati *sleeping policemen* fi Triq il-Kampanella.

13.02.1 Is-Sindku qal li se jkun inkarigat il-Perit tal-Kunsill dwar din il-materja.

Is-Sur C Bonello hareġ mill-kamra fit-20:09.

13.03 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4252/16/7 "Sabiex issir konsultazzjoni mar-residenti, fejn jiġi approvat li Valperga bejn Triq Rihan u Ġizi tkun one way, dhul minn Triq Rihan, hrug minn Triq il-Ġizi". Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4252/16/7 giet approvata unanimament.

14.0 Finanzi

- 14.01 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4253/16/7 “Sabiex jigu approvati *Annual report and Financial Statements for the year ended 31 December, 2015*”. Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Favur: Sindku, Sur P Dalli, Sur R Deguara, Sur J Zammit.

Kontra: Hadd.

Astenzjonijiet: Sur M Lombardo.

Il-mozzjoni ref: 4253/16/7 giet approvata b'erba' voti favur, l-ebda vot kontra u astenzjoni wahda.

15.0 Proġett Kunsill Lokali Żgħażaġh

- 15.01 Is-Sindku qal li saret laqgħa mas-Sindku tal-Kunsill Lokali Żgħażaġh fil-preżenza tas-Segretarju. Qal li huwa pjanat li ssir attivita' relatata ma' dan il-proġett li jitratta l-vjolenza domestika fit-30 ta' Marzu 2016.

16.0 Proġetti Ewropej

- 16.01 Ma tqajmet ebda materja taħt dan il-punt.

17.0 Edukazzjoni

- 17.01 Ma tqajmet ebda materja taħt dan il-punt.

18.0 Attivitajiet

- 18.01 Ma tqajmet ebda materja taħt dan il-punt.

19.0 Mozzjonijiet

- 19.01 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4239/16/7 “Sabiex settijiet ta' żewġ tabelli li hemm taħt xulxin f'Wesgħa Reggie Miller jigu f'tabella wahda li tinqara hekk kif ġej: *No Parking Except Saturdays 16:30 to 20:00 Sundays and Public Holidays 6:30 to 20:00 During religious functions held on weekdays*”. Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4239/16/7 giet approvata unanimament.

- 19.02 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4240/16/7 “Sabiex tittella' *pageant* fl-iskola primarja bil-kollaborazzjoni mal-Fgura

Pageant Group. Il-Kunsill jagħmel tajjeb għas-sala, *caretaker* u pubblikazzjoni”. Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4240/16/7 giet approvata unanimament.

19.03 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4241/16/7 “Sabiex tigi organizzata ħarga kulturali għall-Palazz ta' Verdala”. Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4241/16/7 giet approvata unanimament.

19.04 Is-Sindku ressaq mozzjoni ref: 4242/16/7 “Sabiex jinxtara Laser printer/scanner/photocopier għall-Uffiċċju tas-Sindku”. Din kienet sekondata mis-Sur P Dalli. Ittiehed vot.

Il-mozzjoni ref: 4242/16/7 giet approvata unanimament.


20.0 Mistoqsijiet

20.01 Ma kien hemm ebda mistoqsija x'titwiegeb.

21.0 Aġġornament

21.01 Il-laqgħa giet aġġornata għal nhar it-Tlieta 15 ta' Marzu, 2016, fis-18:30.

Il-laqgħa ntemmet fit-20:12.


Sindku


Segretarju

Dok 'A'

Fgura Local Council at DLG

From: Saviour Camilleri <saviour.j.camilleri@gmail.com>
Sent: 12 February 2016 07:10
To: Fgura Local Council at DLG

Sur Segretarju,

Nitolbok li jien nigi skuzat għall laqgħa li jmiss tal-kunsill
fis 16 ta'Frar
Tislijiet,

Saviour Camilleri
kunsillier.

Fgura Local Council at DLG

From: Rene Zammit <info@zammitrene.com>
Sent: 16 February 2016 09:15
To: Christopher Cutajar; Fgura Local Council at DLG
Subject: Skuzat

Bongu gheziez,

nitlob biex nkun skuzat ghal laqgha tal-lum ghax qomt ma niflahx b'rih.

Grazzi,
Rene

Dok B

PRFPO FOR CM 16/2/16

Purchase Request	Purchase Order	Name	Item	Price Euro
6714	6905	WM Environmental Ltd	removal of 12 pots	311.52
6715	6906	Philip Mifsud	installation of rain water pipes leading from backyards/roof to water cistem/pavement	1160.00
6716	6907	WM Environmental Ltd	sabiex itnaddaf l-area ta' Triq Sponsun	177.00
6717	6908	CSD Office Trade	24 flat files, window envelopes, staplers, dividers	76.29
6718	6909	Style Computer Services	battery, on site support re Wifi on 7/1/16	16.87
6719	6910	Euromed Eco Power Co Ltd	alarm repairs as per job sheet 1405 on 23/12/15	35.00
6720	6911	Parrocca Madonna tal-Karmnu Fgura	conductors ghas-sigra tal-Milied 2015	144.00
6721	6912	Big Beeper Ironmongery	cement, 3 ranel, 1 zrar	11.60
6722	6913	Andrew Vassallo General Trading Ltd	cover tal-gutter tal-fondut	18.29
6723	6914	Microchip Computers	service on printer and part	50.00
6724	6915	Ghaqda Muzikali u Soċjali Madonna tal-Karmnu Fgura	rikklam ta' pagna bil-kultur	100.00
6725	6916	Big Beeper Ironmongery	landa zebgha, pinzell	32.15
6726	6917	Arty Ent Ltd	diesel IBL985	40.00
6727	6918	Big Beeper Ironmongery	landa zebgha griza non slip, rollers	28.70
6728	6919	Koptaco Coaches	53 seater coach from Fgura to Rabat and back re outing to Roman Villa on 29/1/16	84.96
6729	6920	Bitmac (Works) Ltd	25 bags road repair material	113.75
6730	6921	Heritage Malta	entrance to St Paul's Cathacombs and guide 48 persons + guide fee	68.00
6731	6922	Heritage Malta	coffee break at National History museum at Mdina on 29/1/16	132.50
6732	6923	Heritage Malta	entrance to Roman Villa and guide 49 persons + guide fee	69.00
6733	6924	Keith Muscat -KM Installations	plumbing services re water tank and wash hand basin at Fgura Local Council office	185.00
6734	6925	Big Beeper Ironmongery	various items for the repairs of zebra crossing lights	275.80
6735	6926	Tiffanka dot Com	laser toner cartridge ML2850B	38.00
6736	6927	B Grima & Sons Ltd	road marking paint yellow and white and thinner	465.25
6737	6928	Union Print Ltd	advert re Laqgħa tal-Lokalita' fl-Orizzont ta' 23/2/16	68.91
6738	6929	Media Link Communication	advert re Laqgħa tal-Lokalita' fin-Nazzjon ta' 23/2/16	68.44
6739	6930	Allied Newspapers Ltd	advert re Annual Locality Meeting on The Times of the 23/2/16	60.30
6740	6931	Standard Publications Ltd	advert re Annual Locality Meeting on The Malta Independent of the 23/2/16	66.08
6741	6932	MB Distribution Ltd	5 boxes photocopy paper	66.25

Des Dagnone

PRFPO FOR CM 16/2/16

Purchase Request	Purchase Order	Name	Item	Price Euro
6714	6905	WM Environmental Ltd	removal of 12 pots	311.52
6715	6906	Philip Mifsud	installation of rain water pipes leading from backyards/roof to water cistern/pavement	1160.00
6716	6907	WM Environmental Ltd	sabexa tinaddaf l-area ta' Triq Sponsun	177.00
6717	6908	CSD Office Trade	24 flat files, window envelopes, staplers, dividers	76.29
6718	6909	Style Computer Services	battery, on site support re Wifi on 7/1/16	16.87
6719	6910	Euromed Eco Power Co Ltd	alarm repairs as per job sheet 1405 on 23/12/15	35.00
6720	6911	Parrocca Madonna tal-Karmnu Figura	conductors ghas-sigra tal-Millied 2015	144.00
6721	6912	Big Beeper Ironmongery	cement, 3 ranel, 1 zrar	11.60
6722	6913	Andrew Vassallo General Trading Ltd	cover tal-gutter tal-fondut	18.29
6723	6914	Microchip Computers	service on printer and part	50.00
6724	6915	Ghaqda Muzikali u Soċjali Madonna tal-Karmnu Figura	riklam ta' pagna bil-kulur	100.00
6725	6916	Big Beeper Ironmongery	landa zebgha, pinzell	32.15
6726	6917	Arty Ent Ltd	diesel IBL985	40.00
6727	6918	Big Beeper Ironmongery	landa zebgha griza non slip, rollers	28.70
6728	6919	Koptaco Coaches	53 seater coach from Figura to Rabat and back re outing to Roman Villa on 29/1/16	84.96
6729	6920	Bitmac (Works) Ltd	25 bags road repair material	113.75
6730	6921	Heritage Malta	entrance to St Paul's Cathacombs and guide 48 persons + guide fee	68.00
6731	6922	Heritage Malta	coffee break at National History museum at Mdina on 29/1/16	132.50
6732	6923	Heritage Malta	entrance to Roman Villa and guide 49 persons + guide fee	69.00
6733	6924	Keith Muscat -KM Installations	plumbing services re water tank and wash hand basin at Figura Local Council office	185.00
6734	6925	Big Beeper Ironmongery	various items for the repairs of zebra crossing lights	275.80
6735	6926	Tiffiranka dot Com	laser toner cartridge ML2850B	38.00
6736	6927	B Grima & Sons Ltd	road marking paint yellow and white and thinner	465.25
6737	6928	Union Print Ltd	advert re Laggha tal-Lokalita' fl-Orizzont ta' 23/2/16	68.91
6738	6929	Media Link Communication	advert re Laggha tal-Lokalita' fin-Nazzjon ta' 23/2/16	68.44
6739	6930	Allied Newspapers Ltd	advert re Annual Locality Meeting on The Times of the 23/2/16	60.30
6740	6931	Standard Publications Ltd	advert re Annual Locality Meeting on The Malta Independent of the 23/2/16	66.08
6741	6932	MB Distribution Ltd	5 boxes photocopy paper	66.25

Foranfur	Ammont tal-Invoice	Ammont li ver Jithallas	Metodu*	Deskrizzjoni	Data tal-Invoice	Nru. tal-Invoice	Nru. tal-PR	Nru. Tal-PO	Nru. tan-Nominal Account	Nru. Tac-Cekk
1 Assocjazzjoni tal-Kunsill Lokali	€715.00	€715.00	D	Group Health Policy for 2016	nil	nil	nil	nil		10456
2 Onoranza ta-Sinidh	€677.56	€677.56	D	onoranza Jan 16	nil	nil	nil	nil		DC
3 Segretarju Eżekutiv Skala 5	€4,019.71	€4,019.71	D	payroll Jan 16 u performance bonus	nil	nil	nil	nil		DC
4 Impjegata skala 10	€1,463.37	€1,463.37	D	payroll Jan 16	nil	nil	nil	nil		DC
5 Impjegata skala 11	€1,245.29	€1,245.29	D	payroll Jan 16	nil	nil	nil	nil		DC
6 Impjegata part time skala 13	€557.01	€557.01	D	payroll Jan 16	nil	nil	nil	nil		DC
7 Impjegat Skema CIES	€660.84	€660.84	D	payroll Jan 16	nil	nil	nil	nil		DC
8 Impjegata skala 15	€1,317.10	€1,317.10	D	payroll from 21/12/15 to 31/1/16	nil	nil	nil	nil		DC
9 Commissioner of Inland Revenue	€3,171.76	€3,171.76	D	NI and Tax for Jan 16	nil	nil	nil	nil		10457
10 Heritage Malta	€69.00	€69.00	D	ticket 1131197/1131199 re entrance to Roman Villa and guide re outing on 29/1/16	29/01/16	1131197/1131199	6732	6923		10458
11 Heritage Malta	€68.00	€68.00	D	ticket 1131235/1131236 re entrance to St Paul's Cathedral and guide re outing on 29/1/16	29/01/16	1131235/1131236	6730	6921		10459
12 Heritage Malta	€132.50	€132.50	D	ticket 1131328 - coffee break at the National History Museum at Mdina on 29/1/16	29/01/16	1131328	6731	6922		10460
13 Self	€127.52	€127.52	D	pretty cash reimbursement for Jan 16	nil	nil	nil	nil		10461
14 Arms Ltd	€117.35	€117.35	D	inv 21565227 - re A/c 10100032943 re public garden PPRG Fgura for period 21/2/15-1/1/16	15/01/16	21565227	nil	nil		10462
15 Arms Ltd	€22.25	€22.25	D	inv 21565228 - re A/c 101000181497 re B'nent and club PPRG Fgura for period 21/2/15-1/1/16	15/01/16	21565228	nil	nil		10463
16 Ozono Ltd	€85.46	€85.46	D	inv 117591 re Smart park Jan 16 call charges and Feb 16 line rental	30/01/16	117591	nil	nil		10464
17 D Galea Consult Limited	€1,833.00	€1,833.00	T	inv 562015 - consultancy services Sept 15-Dec 15	31/12/15	562015	nil	nil		
18 Intercomp Marketing Ltd	€100.13	€100.13	K	inv T22/458 copy count Jan 16	30/01/16	T22/458	nil	nil		
19 Catherine Stannut	€176.12	€176.12	K	inv 32 - maid service Jan 16	31/01/16	32	nil	nil		
20 datatrak IT Services	€61.57	€61.57	D	inv 1011349 - re pre region tickets paid in Jan 16	31/01/16	1011349	nil	nil		
Sub Total c/f	€16,620.54	€16,620.54								
Total	€16,620.54	€16,620.54								

Approvati B-Senata Nru:

D - Direct Order, T - Tender, K - Kwotazzjonijiet, PP - Part Payment, PF - Paid in Full

Sindku

Kunsillier

[Signature]
Segretarju Eżekutiv
Kunsillier

DOK C

Skeda tal-Hlasijiet - Rapport ta' Xiri u Pagamenti
Data 12/1/16 sa 9/2/16

Forattur	Ammont tal-Invoice	Ammont ta' ser jithallas	Metodu*	Deskrizzjoni	Data tal-Invoice	Nru. tal-Invoice	Nru. tal-PR	Nru. tal-PO	Nru. tan-Nominal Account	Nru. Tac-Cekk
21 Doris Farrugia	€15.00	€15.00	D	refund re permit KR 12845 (paid for 2 days and used it only for 1 day)	20/01/16	nil	nil	nil		
22 Nazzenzo Farrugia	€249.75	€249.75	D	inv 73 - librerian services for Jan 16	02/02/16	73	nil	nil		
23 Marlene Grech	€337.50	€337.50	D	inv 73 - librerian services for Jan 16	02/02/16	73	nil	nil		
24 Daniel Cutajar	€761.80	€761.80	D	inv 20 - bulk refuse for Jan 16	29/01/16	20	6743	6934		
25 Homprach Stationery	€105.00	€105.00	D	inv 2986916 - Jan 16 newspapers	03/02/16	2986916	nil	nil		
26 C.S.D. Office Trade	€76.29	€76.29	D	inv 56369 - Jan files, window envelopes, desk staplers, 30 pks dividers	15/01/16	56369	6717	6908		
27 Andrew Vassallo General Trading Ltd	€18.29	€18.29	D	inv 237-16MC - cover tal-gitter tal-fondu	21/01/16	237-16MC	6722	6913		
28 Microship Computers	€50.00	€50.00	D	inv 226024 - repairs and part for printer	20/01/16	226024	6723	6914		
29 Peppin Garage Ltd	€318.60	€318.60	D	inv TX/5534 - transport services re outing on 12/12/15 from Fgura to Chikewwa to Bethlehem (Chapristekton Gzo and back to Fgura	22/01/16	TX/5534	6689, 6684	6880, 6875		
30 Bitrac (Works) Ltd	€113.75	€113.75	D	inv 125213 - instant road repair material	02/02/16	125213	6729	6920		
31 R & A Waste Services Ltd	€4,443.18	€4,443.18	T	inv 9418 - collection of waste in Jan 16	31/01/16	9418	nil	nil		
32 Annalise Farrugia	€116.93	€116.93	T	inv 12086 - re contract manager fee re R&A Waste invoice for Jan 16	08/02/16	12086	nil	nil		
33 Vinea Ironmongery	€6.12	€6.12	D	inv 44448, 44447 - kartun, bolts and nuts (signa tal-Milled)	23/11/15 (received 3/2/16)	44448/44447	6742	6933		
34 Keith Camilleri	€85.00	€85.00	D	inv 1308 - line of high up and truck on 8/1/16 re removal of street decorations	08/01/16	1308	6699/6744	6890/6935		
35 Wastessy Malka Ltd	€6,482.00	€4,594.36	D	inv 62200, 62131, 62485, 62413 - re disposal of waste at Chellis Engineered Landfill and Sant Admin Recycling Plant during Dec 15	2/1/16, 15/1/16	62200-62131-62485-62413	nil	nil		
36 Fgura United F.C.	€100.00	€100.00	D	inv 35-2015/16 - advert on calendar 2016	28/01/16	35-2015/16	6697	6888		
37 Big Beeper Hardware Store	€193.65	€193.65	D	inv 906 - cable ties, tape, socket, surface box, connectors, bolts and nuts, cement, tunnel, zinc, water paint, pinzell, zebgha, rollers	13/11/15 (received on 3/2/16)	906	6653-6686-6721-6725-6727	6844-6877-6912-6916-6918		
38 C.S.D. Office Trade	€183.55	€183.55	D	inv 56713 - A3 paper, paper clips large, tape, carton file, box envelopes, paper clips, 6 biro, 6 pencils, A4 paper yellow, fold back clips 25mm u 51mm and archive boxes	05/02/16	56713	6746	6937		
39 Koptaco Conches Cooperative	€84.96	€84.96	D	inv 10004185 - transport services on 29/1/16 re outing to Roman Villa at Rabat/Mdina	31/01/16	10004185	6728	6919		
40 Antoine Zammit	€38.00	€38.00	D	inv 689 - Stemmung MC-D2850D	05/02/16	689	6735	6926		
Sub Total c/f	€13,779.37	€11,891.73								
Sub Total b/f	€16,620.54	€16,620.54								
Total	€30,399.91	€28,512.27								

(Signature)
Segretarju Eżekuttiv

(Signature)
Kunsillier

(Signature)
Sindur

(Signature)
Kunsillier

Approvati fis-Seduta Nru:
D - Direct Order, T - Tender, K - Kwotazzjonijiet, PP - Part Payment, PF - Paid in Full.

Skeda tal-Hlasijiet - Rapport ta' Xiri u Pagamenti
Data 12/1/16 sa 9/2/16

Fornitur	Ammont tal-Invoice	Ammont li ser jiffidajas	Métodu*	Deskrizzjoni	Data tal-Invoice	Nru. tal-Invoice	Nru. tal-PR	Nru. Tal-PO	Nru. tan-Nominal Account	Nru. Tac-Cedk
1 Assocjazzjoni tal-Kunsill Lokali	€715.00	€715.00	D	PF Group Health Policy for 2016	nil	nil	nil	nil	3030	10456
2 Onoranza tas-Sixdli	€677.56	€677.56	D	PF onoranza Jan 16	nil	nil	nil	nil	1100	DC
3 Segretarju Ezekuttiv Skala 5	€4,019.71	€4,019.71	D	PF payroll Jan 16 u performance bonus	nil	nil	nil	nil	1202/1601/1501	DC
4 Impjegata skala 10	€1,463.37	€1,463.37	D	PF payroll Jan 16	nil	nil	nil	nil	1202/1701/1300	DC
5 Impjegata skala 11	€1,245.29	€1,245.29	D	PF payroll Jan 16	nil	nil	nil	nil	1204/1703	DC
6 Impjegata part time skala 13	€557.01	€557.01	D	PF payroll Jan 16	nil	nil	nil	nil	1205	DC
7 Impjegat Skema CIBS	€660.84	€660.84	D	PF payroll Jan 16	nil	nil	nil	nil	1206	DC
8 Impjegata skala 15	€1,317.10	€1,317.10	D	PF payroll from 21/12/15 to 31/1/16	nil	nil	nil	nil	1209	DC
9 Commissioner of Inland Revenue	€3,171.76	€3,171.76	D	PF NI and Tax for Jan 16	nil	nil	nil	nil	**	10457
10 Heritage Malta	€69.00	€69.00	D	PF ticket 1131197/1131199 re entrance to Roman Villa and guide re outing on 29/1/16	29/01/16	1131197/1131199	6732	6923	3360	10458
11 Heritage Malta	€68.00	€68.00	D	PF ticket 1131235/1131236 re entrance to St Paul's Cathedral and guide re outing on 29/1/16	29/01/16	1131235/1131236	6730	6921	3360	10459
12 Heritage Malta	€132.50	€132.50	D	PF ticket 1131328 - coffee break at the National History Museum at Medina on 29/1/16	29/01/16	1131328	6731	6922	3360	10460
13 Self	€127.52	€127.52	D	PF petty cash reimbursement for Jan 16	nil	nil	nil	nil	*	10461
14 Arms Ltd	€117.35	€117.35	D	PF inv 21565227 - re A6 101000032943 re public garden PPRG Figura for period 21/12/15-1/1/16	15/01/16	21565227	nil	nil	2130/2131	10462
15 Arms Ltd	€22.25	€22.25	D	PF inv 21565228 - re A6 101000181497 re B'west and club PPRG Figura for period 21/12/15-1/1/16	15/01/16	21565228	nil	nil	2131/2130/2141	10463
16 Ozone Ltd	€85.46	€85.46	D	PF inv 117591 re Smart pack Jan 16 call charges and Feb 16 line rental	30/01/16	117591	nil	nil	2150/2160	10464
17 D Galea Consult Limited	€1,833.00	€1,833.00	T	PF inv 562015 - accountancy services Sept 15-Dec 15	31/12/15	562015	nil	nil	3160	10471
18 Intercamp Marketing Ltd	€100.13	€100.13	K	PF inv T22458 copy count Jan 16	30/01/16	T22458	nil	nil	2631	10472
19 Catherine Semmut	€176.12	€176.12	K	PF inv 32 - maid service Jan 16	31/01/16	32	nil	nil	3055	10473
20 Idartrak IT Services	€61.57	€61.57	D	PF inv 1011349 - re pre region tickets paid in Jan 16	31/01/16	1011349	nil	nil	3610	10474
Sub Total of	€16,620.54	€16,620.54	No 13 * 2220, 2200, 3340, 2670, 2660, 2610							
Total	€16,620.54	€16,620.54	No 9 ** 1206, 1202, 1204, 1205, 1201, 1100, 1209, 1506, 1502, 1504, 1505, 1501, 1509							

Approvati fis-Sektura Nru:

D - Direct Order, T - Tender, K - Kwintazzjonijiet, PP - Part Payment, PF - Paid in Full.

Sindku

Segretarju Eżekuttiv

Kunsillier

Kunsillier

Skeda tal-Hlasijiet - Rapport ta' Xiri u Pagamenti
Data 12/1/16 sa 9/2/16

Fontitur	Ammont tal-Invoice	Ammont li ser jifhallas	Metodu	Devoluzzjoni	Data tal-Invoice	Nru. tal-Invoice	Nru. tal-PR	Nru. tal-PO	Nru. tan-Nominal Account	Nru. fac-Cedk
21 Doris Farrugia	€15.00	€15.00	D	PP	20/01/16	nil	nil	nil	0006	10475
22 Nazareso Farrugia	€249.75	€249.75	D	PP	02/02/16	73	nil	nil	3067	10476
23 Marlene Gerada	€337.50	€337.50	D	PP	02/02/16	73	nil	nil	3067	10477
24 Daniel Cutajar	€761.80	€761.80	D	PP	29/01/16	20	6743	6934	3042	10478
25 Hompech Stationery	€105.00	€105.00	D	PP	03/02/16	2986916	nil	nil	2670	10479
26 C.S.D. Office Trade	€76.29	€76.29	D	PP	15/01/16	56369	6717	6908	2620	10480
27 Andrew Vassallo General Trading Ltd	€18.29	€18.29	D	PP	21/01/16	237-16MC	6722	6913	2303	10481
28 Microchip Computers	€50.00	€50.00	D	PP	20/01/16	226024	6723	6914	2330	10482
29 Peppin Garage Ltd	€318.60	€318.60	D	PP	22/01/16	TX/5534	6689, 6684	6880, 6875	2780	10483
30 Blizac (Works) Ltd	€113.75	€113.75	D	PP	02/02/16	125213	6729	6920	2302	10484
31 R & A Waste Services Ltd	€4,443.18	€4,443.18	T	PP	31/01/16	9418	nil	nil	3041	10485
32 Annalise Farrugia	€116.93	€116.93	T	PP	08/02/16	12086	nil	nil	3059	10486
33 Vince Ironmongery	€6.12	€6.12	D	PP	23/1/15 (received 3/2/16)	44448/44447	6742	6933	7510	10487
34 Keith Camilleri	€85.00	€85.00	D	PP	08/01/16	1308	6699/6744	6890/6935	2720	10488
35 Waiterery Maiba Ltd	€6,482.00	€6,594.36	D	PP	21/1/16, 15/1/16	62200-62131-62485-62413	nil	nil	3040	10489
36 Figura United F.C.	€100.00	€100.00	D	PP	28/01/16	35-2015/16	6697	6888	2940	10490
37 Big Deeper Hardware Store	€193.65	€193.65	D	PP	13/1/15 (received on 3/2/16)	906	6653-6686-6721-6725-6727	6844-6877-6912-6916-6918	7510	10491
38 C.S.D. Office Trade	€183.55	€183.55	D	PP	05/02/16	56713	6746	6937	2620	10492
39 Koptaco Coaches Cooperative	€84.96	€84.96	D	PP	31/01/16	10004185	6728	6919	2720	10493
40 Antoine Zammit	€38.00	€38.00	D	PP	05/02/16	689	6735	6926	2620	10494
Sub Total c/f	€13,779.37	€11,891.73								
Sub Total b/f	€16,620.54	€16,620.54								
Total	€30,399.91	€28,512.27								

Approvati Is-Soduta Nru:

D - Direct Order, T - Tender, K - Kwotazzjonijiet, PP - Part Payment, PF - Paid in Full.

Sindku

Segretarju Eżekuttiv

Kunsillier

Kunsillier

Skeda tal-Filasijiet - Rapport ta' Xiri u Pagam. .1
Data 10/2/16 sa 16/2/16

DOK 'D'

Fornitur	Ammont tal-Invoice	Ammont li per Jirihallig	Metodu*	Deskazzjoni	Data tal-Invoice	Nru. tal-Invoice	Nru. tal-PR	Nru. Tal-PO	Nru. tan-Nominal Account	Nru. Tac-Cekk
1 Meliponi plc	€65.00	€65.00	D	stamps	nil	nil	nil	nil		10465
2 Melita plc	€90.00	€90.00	D	inv 102575905 re Jan and Feb 16 business internet at Club Hse	01/02/16	102575905	nil	nil		10466
3 Go Plc	€65.18	€65.18	D	bill 47347330 re mob 79664222 re Jan 16	06/02/16	47347330	nil	nil		10467
4 Go Plc	€50.00	€50.00	D	bill 47363695 - re rental charge for Feb 16 internet at Figura LC office	06/02/16	47363695	nil	nil		10468
5 Go Plc	€34.94	€34.94	D	bill 47371029 re rental charge for Feb 16 re internet at library	06/02/16	47371029	nil	nil		10469
6 Melita plc	€14.62	€14.62	D	inv 102510519 re tel 27664000 Feb 16 telephony and jan 16 usage	01/02/16	102510519	nil	nil		10470
7 Salvatari Co Ltd	€240.00	€240.00	D	inv SPC 05-16 - hiring of Ekornille for 3 months	19/01/16	SPC05-16	6641	6830		
8 Anthony Abdilla	€59.95	€59.95	D	reimbursement of bill 21664917 re A/c 101000266555 re Elalvry Crg in Triq MB Cunsill for period 20/11/15-21/1/16	05/02/16	21664917	nil	nil		
9 MB Distribution Ltd	€66.50	€66.50	D	inv 357837 - 5 boxes A4 paper	09/02/16	357837	6741	6932		
10 Big Beeper Hardware Store	€275.80	€275.80	D	inv 908 - various hardware items re maintenance of zebra crossings in Figura	05/02/16	908	6734	6925		
11 WM Environmental Ltd	€2,525.41	€2,525.41	T	inv 20 - street sweeping services for Jan 16	01/02/16	20	nil	nil		
12 WM Environmental Ltd	€1,306.25	€1,306.25	T	inv 14 - cleaning and maintenance of soft areas Jan 16	01/02/16	14	nil	nil		
13 Annalisse Farrugia	€66.45	€66.45	T	inv 12087 - re contract manager fee for Jan 16 invoice 20 re street sweeping	13/02/16	12087	nil	nil		
14 Amalisse Farrugia	€34.37	€34.37	T	inv 12088 - re contract manager fee for Jan 16 invoice 14 re soft areas	13/2/16?	12088	nil	nil		
15 SM Contractors Ltd	€1,164.43	€1,164.43	D	bill for asphalt works carried out re repairs to dangerous dip near Tip Top roundabout Figura	04/02/16	nil	6749	6940		
16 Lee Micallef	€708.00	€708.00	D	inv no 6 - hire of cherry picker and crane on 8/1/16 re christmas tree decoration	12/02/16	6	6701-6700	6892-6891		
17 Augusto Cardinali	€240.00	€240.00	D	inv re muzika, recording u arrangement tas-silva muzikali re proggert Kunsill Lokali Zghazagh Figura	nil	nil	6751	6942		
18 Carazon Mizzi	€150.00	€150.00	D	inv re servizz ta' kamania għall-proggert Kunsill Lokali Zghazagh Figura	nil	nil	6752	6943		
19 Billy Lee	€120.00	€120.00	D	inv re servizz ta' kamant għall-proggert Kunsill Lokali Zghazagh Figura	nil	nil	6753	6944		
20 Cenzo Fenech	€800.00	€800.00	D	inv re servizz ta' skultur għall-proggert Kunsill Lokali Zghazagh Figura	nil	nil	6754	6945		
21 The Guard and Warden Service House Ltd	€330.72	€330.72	D	inv GS 00298, GS002994 less credit note GS000227 re warden services on 8/1/16 and 12/1/16	31/1/16 - 12/2/16	GS002928, GS002994, Credit GS000227	nil	nil		
22										
23										
Sub Total of		€8,407.62								
Total		€8,407.62								

[Signature]
Sindku
Kunsillier

[Signature]
Segretarju Eżekuttiv

[Signature]
Kunsillier

Approvati Re-Seduta Nru:
D - Direct Order, T - Tender, K - Kwotazzjonijiet, PF - Part Payment, FF - Paid In Full.

Skeda tal-Haslijiet - Rapport ta' Xiri u Paga
Data 10/2/16 sa 16/2/16

Fornitur	Ammont tal-Invoice	Ammont li ser il-per jithallas	Metoda*	Deskrizzjoni	Data tal-Invoice	Nru tal-Invoice	Nru tal-PR	Nru Tal-PO	Nru. tan-Nominal Account	Nru. Tac-Čekk
1 Maltapost plc	€65.00	€65.00	D	stamps	nil	nil	nil	nil	2650	10465
2 Melita plc	€90.00	€90.00	D	inv 102575905 re Jan and Feb 16 business internet at Club Hse	01/02/16	102575905	nil	nil	2150	10466
3 Go Plc	€65.18	€65.18	D	bill 47347330 re mob 79664222 re Jan 16	06/02/16	47347330	nil	nil	2160	10467
4 Go Plc	€50.00	€50.00	D	bill 47363695 - re rental charge for Feb 16 internet at Figura LC office	06/02/16	47363695	nil	nil	2150	10468
5 Go Plc	€34.94	€34.94	D	bill 47371029 re rental charge for Feb 16 re internet at library	06/02/16	47371029	nil	nil	2150	10469
6 Melita plc	€14.62	€14.62	D	inv 102510519 re tel 27664000 Feb 16 telephony and Jan 16 usage	01/02/16	102510519	nil	nil	2150/2160	10470
7 SalvaArti Co Ltd	€240.00	€240.00	D	inv SPC 08-16 - hiring of Ekomille for 3 months	19/01/16	SPC05-16	6641	6830	2220	10511
8 Anthony Abdilla	€59.95	€59.95	D	reimbursement of bill 21664917 re A/c 101000066555 re Elabvry Ggg in Triq MB Konsill for period 2011/15-21/1/16	05/02/16	21664917	nil	nil	2141/2130/2131	10495
9 MB Distribution Ltd	€66.50	€66.50	D	inv 357837 - 5 boxes A4 paper	09/02/16	357837	6741	6932	2620	10496
10 Big Beeper Hardware Store	€275.80	€275.80	D	inv 908 - various hardware items re maintenance of zebra crossings in Figura	05/02/16	908	6734	6925	2200	10497
11 WM Environmental Ltd	€2,525.41	€2,525.41	T	inv 20 - street sweeping services for Jan 16	01/02/16	20	nil	nil	3051	10498
12 WM Environmental Ltd	€1,306.25	€1,306.25	T	inv 14 - cleaning and maintenance of soft areas Jan 16	01/02/16	14	nil	nil	3062	10499
13 Annalise Farrugia	€66.45	€66.45	T	inv 12087 - re contract manager fee for Jan 16 invoice 20 re street sweeping	13/02/16	12087	nil	nil	3059	10500
14 Annalise Farrugia	€34.37	€34.37	T	inv 12088 - re contract manager fee for Jan 16 invoice 14 re soft areas	13/2/16?	12088	nil	nil	3059	10501
15 SM Contractors Ltd	€1,164.43	€1,164.43	D	bill for asphalt works carried out re repairs to dangerous dip near Tip Top roundabout Figura	04/02/16	nil	6749	6940	7221	10502
16 Lee Micallef	€708.00	€708.00	D	inv no 6 - lure of cherry picker and crane on 8/1/16 re christmas tree decoration	12/02/16	6	6701-6700	6892-6891	3020	10503
17 Augusto Cardinali	€240.00	€240.00	D	inv re muzika, recording u arrangement tas-silta muzikali re projekt Konsill Lokali Zghazagh Figura	nil	nil	6751	6942	3360	10504
18 Corazon Mizzi	€150.00	€150.00	D	inv re servizz ta' kantanta għall-progett Konsill Lokali Zghazagh Figura	nil	nil	6752	6943	3360	10505
19 Billy Lee	€120.00	€120.00	D	inv re servizz ta' kantant għall-progett Konsill Lokali Zghazagh Figura	nil	nil	6753	6944	3360	10506
20 Cansu Fenech	€800.00	€800.00	D	inv re servizz ta' skultur għall-progett Konsill Lokali Zghazagh Figura	nil	nil	6754	6945	3360	10507
21 The Guard and Warden Service House Ltd	€330.72	€330.72	D	inv GS 00298, GS002994 less credit note GS000227 re warden services on 8/1/16 and 12/1/16	31/1/16 - 12/2/16	GS002928, GS002994, Credit GS000227	nil	nil	3630	10508
22										
23										
Sub Total c/f		€8,407.62								
Total		€8,407.62								

Approvati fis-Seduta Ntru:

D - Direct Order, T - Tender, K - Kwotazzjonijiet, PP - Part Payment, PF - Paid in Full.

Sindku

Segretarju Eżekuttiv

Kunsillier

Kunsillier